



# 남호주주 다문화 헌장

남호주주 다문화법 2021(South Australian Multicultural Act 2021) 은 다문화주의와 상호문화주의를 발전시키기 위해 제정되었으며 남호주주 다문화 헌장 (the Charter) 의 기반이 됩니다. 이 헌장은 남호주주의 모든 정책을 설계하고 관련 서비스를 제공하는 데 기초가 되어 남호주주의 기관, 조직, 기업 및 지역 사회의 비전과 지침이 됩니다.

## 남호주주 다문화 헌장은:

- 가장 오래 살아남은 다문화권으로서 전통 문화 및 헤리티지를 유지하고 발전시키는 원주민들을 우리는 남호주주의 대지와 바다의 전통적 소유주이자 점유자로 인정합니다. 이들은 남호주주의 퍼스트 네이션 (First Nations) 사람들로서 예전에도, 그리고 지금도 중요한 역할을 수행하고 있습니다..
- 새롭게 떠오르는 커뮤니티들과 함께 남호주의 정체성 형성에 도움을 준 우리 이전 세대들의 성취와 도전에 감사를 표합니다.

## 이 헌장은 모든 남호주인을 위한 것이며 다음을 추구합니다:

- 문화적, 언어적, 인종적, 종교적 다양성을 인정함으로써 커뮤니티들을 상호 연결
- 적극적 표현, 지식, 아이디어, 세상을 바라보는 시각 등의 공유가 적극적으로 이루어질 수 있는 환경을 조성해 모든 남호주인들이 우리 다양성의 가치와 풍부함을 존중하고 더 깊이 이해할 수 있도록 함
- 우리 지역사회에 도움이 되고 남호주주의 발전으로 이어질 다문화 정책 및 서비스 개발을 위한 기반을 제공
- 모든 남호주인들을 위한 포용적이고 신뢰할 수 있는 직장과 커뮤니티 환경을 조성

## 헌장 원칙

남호주주 다문화 헌장은 모든 남호주주인들에 대해 아래 원칙을 제시합니다:

- 문화적, 언어적, 인종적, 종교적 다양성을 인정하고 존중하며, 그리고 이 가치들이 우리 주에 기여한 바도 마찬가지로 인정하고 존중.
- 문화적, 언어적, 인종적, 종교적 다양성에 대한 지식과 이해를 공유하는 장에 대한 참여를 장려.
- 통합적인 사회 안에서 살고, 일하고, 공부하며 삶의 모든 측면에서 번영.
- 문화적, 언어적, 인종적, 종교적 배경에 따른 차별이 없는 사회에서 상호 존중, 이해, 공정성, 안전 및 자유를 누릴 권리.
- 문화적, 언어적, 종교적 다양성을 합법적으로 보존, 표현, 실천하며 축하할 수 있어야 함.
- 우리 주의 교육, 사회, 문화, 경제 및 정치 분야에 참여할 수 있는 기회와 서비스에 대한 공평한 접근.

Honourable Peter Malinauskas MP  
Premier of South Australia

Honourable Zoe Bettison MP  
Minister for Multicultural Affairs

Damien Walker  
Chief Executive  
Department of the Premier and Cabinet